

This question paper contains 5 printed pages]

Roll No.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

S. No. of Question Paper : 1542

Unique Paper Code : 2012102403

Name of the Paper : Upper Intermediate Arabic Translation & Composition
(DSC)

Name of the Course : B.A. (Hons.) Arabic, (NEP-UGCF)

Semester : IV

Duration : 3 Hours

Maximum Marks : 90

(Write your Roll No. on the top immediately on receipt of this question paper.)

Note : — Unless otherwise required in a question, answers may be written either in English or in Hindi or in Arabic or in Urdu; but the same medium should be used throughout the paper.

Attempt All questions.

1. Translate any *one* of the following passages in English :

20

(A)

تعد المدرسة مكانا أساسيا للتعلم و بناء الشخصية - فيها نكتسب المعرفة و
نتعلم الانضباط والاحترام - كما تساعدنا المدرسة على تطوير مهاراتنا و
تحقيق أحلامنا في المستقبل - مستقبلك يتشكل بما تفعله اليوم، لا بما
تأمل به غدا - ركز على التقدم لا على الكمال - تعلم من كل عثرة، والتزم
بأهدافك، وثق بالمسار، الاستمرارية والشجاعة تأخذانك أبعد من الموهبة
وحدها -

P.T.O.

(B)

يعتبر التعليم من أهم الأشياء فى الحياة- فهو يساعد الناس على اكتساب المعرفة و تطوير المهارات و بناء مستقبل أفضل- من خلال التعليم، يستطيع الأفراد الحصول على وظائف جيدة و تحسين حياتهم- كما يعلم التعليم قيما مثل الاحترام والمسؤولية و التعاون- ان نظام تعليم قوى يساعد المجتمع على النمو و أن تصبح أكثر سلما و نجاجا-

2. Translate any *one* of the following passages in Arabic :

20

(A)

Life is full of small moments that teach us big lessons. A kind word can change a day, and a simple smile can bring hope. We do not need to be perfect to be strong. We only need to keep trying, keep learning and believe in ourselves. Every step forward, even a slow one, is still progress toward a better future.

(B)

My name is Sara. I am ten years old. I have a small dog. His name is Max. I like to play with Max in the garden. Every morning, I eat breakfast with my family. I go to school by bus. My favorite subject is English. After school, I read books and draw pictures. I am happy everyday.

3. Give English meaning of any *ten* of the following words :

10

(1) وزير الخارجية

(2) عضو البرلمان

(3) رسالة سلام

(4) دولة علمانية

(5) مستشفى الولادة

(6) بطاقة الصرف

(7) الولايات المتحدة

(8) أسلحة الدمار

(9) رئيس الوزراء

(10) زيارة رسمية

(11) مناطق الحرب

(12) الآثار القديمة

(13) القلعة الحمراء

(14) المحكمة العالية

4. Give Arabic equivalent of any *ten* of the following words :

10

- (1) Passenger
- (2) Ambassador
- (3) Conversation
- (4) Foreign land
- (5) Office of the Principal
- (6) Favourite subject
- (7) Application
- (8) Egyptian Scientist
- (9) Rich businessman
- (10) Poop teacher
- (11) Civil Engineer
- (12) International University
- (13) Window of the train
- (14) Excellent Services.

5. Write an essay in Arabic on any *one* of the following topics : 20

(1) الآثار القديمة بمدينة دلهى-

(2) أهمية اللغة العربية-

(3) كلية ذاكر حسين دلهى-

6. Write an application in Arabic to your principal seeking one day leave. 10

